

SEMINARIO

PRESENCIA JUDÍA EN EL CONTINENTE AFRICANO



CASA ÁFRICA



Casa África y Casa Sefarad colaboran en un seminario sobre la presencia judía en el continente africano

Del 26 al 28 de febrero de 2008 en Casa África

Casa África se convertirá, a finales de febrero, en sede de un seminario denominado *Judíos en África*, organizado por la institución en colaboración con Casa Sefarad-Israel. La iniciativa se desarrollará entre el 26 y el 28 de este mes y pretende ofrecer al público interesado una completa programación con ponencias, mesas redondas, diálogos literarios, música y cine, entre otras actividades. El objetivo del seminario es escuchar las diferentes voces de las comunidades judeo-africanas y conocer sus orígenes y su vigencia.

África fue, es y será un lugar de tránsito para el pueblo judío, que en muchos casos ha echado raíces a lo largo de su inmensa geografía. Uganda, Congo, Etiopía y Egipto son sólo cuatro de los países en los que existen comunidades judías asentadas. Por otra parte, el Norte de África recogió, tras el Decreto de Expulsión de los Reyes Católicos en el siglo XV, a un gran número de miembros de la comunidad sefardí, que durante siglos ha sabido conservar celosamente su lengua y sus tradiciones.

En el seminario *Judíos en África* participarán expertos como el presidente de la Federación de Comunidades Judías de España, Jacobo Israel; el escritor e historiador especializado en judaísmo africano John Wilson; el rabino de la comunidad sefardita de Ciudad del Cabo, Rubén Suiza; el escritor judeo-canario José Carlos Cataño; el representante de la comunidad judía de Kampala (Uganda) Cornelius Kodet; la escritora sefardí Esther Bendahan; la cantante falasha Kabra Kasai; el historiador de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria Luis Alberto Anaya; el sociólogo canario Manuel González; el coordinador del Programa de Postgrado en Gestión Cultural de la Universidad de Barcelona Jordi Tresserras Juan; el decano del Colegio de Abogados de

26

FEBRERO

LAS PALMAS DE GRAN
CANARIA · CASA AFRICA
C/ALFONSO XIII, 5
JOR. MATINAL: 11.00H
JOR. VESPERTINA: 18.00H



INSTITUTO IVEI

Casa
Sefarad
Israel


CASA AFRICA

JUDÍOS EN
ÁFRICA

JUDÍOS EN ÁFRICA



26

FEBRERO

LAS PALMAS DE GRAN
CANARIA CASA ÁFRICA
C/ALFONSO XIII, 5
JOR. MATINAL: 11.00H
JOR. VESPERTINA: 18.00H

Judios en África

Casa África y Casa Sefarad-Israel presentan el seminario titulado "Judíos en África". Durante varias jornadas diferentes expertos debatirán sobre la presencia judía en África, fecunda en diversos momentos históricos. África ha sido y es un lugar de tránsito para el pueblo judío, que en muchos casos ha echado raíces a lo largo de su inmensa geografía. Uganda, Congo, Etiopía, Egipto, Sudáfrica, son muchos de los países en que hay comunidades judías asentadas. Por otra parte, el Norte de África recogió tras el Decreto de Expulsión, un alto número de población sefardí que durante siglos ha sabido conservar su lengua y sus tradiciones hispánicas. Casa África y Casa Sefarad-Israel se complacen en cooperar en esta iniciativa, y en sumar recursos para la construcción de un evento intercultural que conecta territorios y civilizaciones, abierto al público, y que por su temática es susceptible de posteriores ediciones.

Programa

"Judíos en África" se desarrollará entre el 26 y el 28 de febrero en la sede de Casa África, ubicada en Las Palmas de Gran Canaria. Durante estos 3 días se pretende ofrecer al público una programación que comprenda ponencias, mesas redondas, diálogos literarios, música, cine, entre otros. En su desarrollo confluirán escritores, periodistas, autoridades, y desde luego contaremos con diferentes voces de las comunidades judeo-africanas a fin de conocer sus orígenes y su vigencia.

> Martes 26.

11:00. Inauguración del ciclo por los directores de Casa África y Casa Sefarad-Israel y debate sobre el papel de estas instituciones en el diálogo intercultural. Modera el historiador canario Luis Alberto Anaya (sede de Casa África).
18:00. Conferencia: "Judíos en las Islas Canarias" por el sociólogo canario Manuel González (sede de Casa África).

19:30. Coloquio literario entre el escritor judeo-canario José Carlos Gataño y la autora sefardí Esther Bendahan (sede de Casa África).
21:00. Concierto de la cantante judeo-etíope Cabra Kasai. (Sala Insular de Teatro SIT, en Avda. 1º de Mayo/esquina Bravo Murillo).

> Miércoles 27.

11:00. Conferencias:
-"El Legado judío en las Rutas comerciales Africanas" por Jordi Tresserras, profesor de la Universidad de Barcelona (sede Casa África).
-"Melilla: Análisis Histórico" por Blas Imbroda, Decano del Colegio de Abogados de Melilla (sede de Casa África).
18:00. Proyección de la película franco-israelí "Vete y vive" sobre la experiencia de los judíos etíopes (Salón de Actos del Edificio de Humanidades, calle Pérez del Toro).
19:30. Debate sobre la película y la realidad de los judíos Falashas. Participan Dany Abeba (periodis-

ta judeo-etíope) y O. Bronchtein (asesor de Casa Sefarad-Israel). Modera el periodista canario Daniel Barreto (Salón de Actos del Edificio de Humanidades).

> Jueves 28.

11:00. Conferencia sobre "Sefarad y la formación del Judaísmo Norteafricano" por Jacobo Israel, Presidente de la Federación de Comunidades Judías en España. Seguirá la presentación del libro "Judíos en Marruecos" (sede de Casa África).
18:00. Mesa redonda sobre la vida judía en África subsahariana. Participan Cornelius Kodet (Comunidad judía de Kampala), John Wilson (historiador del judaísmo africano) y Rubén Suiza (Rabino de la comunidad sefardí de Ciudad del Cabo) (sede de Casa África).
20:00. Clausura del ciclo por el Director de Casa África, seguida de un cóctel casher, amenizado con música africana (patio de Casa África).

DCA
AFR
16Z



בית ספר ישראל

¿Quééramos saber? Casa Sefarad-Israel es una institución española creada por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid. Nuestros objetivos: Casa Sefarad-Israel nace con el fin de cumplir principalmente con tres objetivos: profundizar en el estudio del legado histórico de la cultura sefardí como parte integrante y viva de la cultura española; fomentar un mayor conocimiento de la cultura judía en España; e impulsar el desarrollo de los vínculos de amistad entre la sociedad española y la sociedad israelí.



El Consorcio Casa África se enmarca en el Plan África del Gobierno Español y empuja su sede en el archipiélago canario gracias al estudio conjunto del Gobierno de España, del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Canarias, de los Cabildos de Fuerteventura, Lanzarote, Gran Canaria y Tenerife, así como al Ayuntamiento de las Palmas de Gran Canaria. Su objetivo principal es convertirse en un foro abierto a las ciudadanía española, europea y africana para potenciar el diálogo entre culturas, así como en catalizador del africanismo español.

Colabora:



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Nº 3041
24.08.2009

1,5 créditos de libre configuración



בית ספרד-ישראל



Jornadas Judíos en África. Sede de Casa Africa, C/ Alfonso XIII, 5

	Martes 26	Miércoles 27	Jueves 28
Mañana	<p>11.00: Discursos de apertura y Coloquio Inaugural: "Papel de las Casas en el diálogo intercultural", con participación de los Directores Generales de Casa África (Alfonso Ortiz) y Casa Sefarad-Israel (Ana Sálomon). Acto moderado por Luis Alberto Anaya, Historiador de la Univ. Las Palmas.</p>	<p>11.00: "El legado judío en las rutas comerciales del África Occidental" Jordi Tresserras, Coordinador del Programa de Postgrado Melilla: análisis histórico" Blas Imbroda Decano del Colegio de Abogados de Melilla</p>	<p>11.00: "Sefarad y la formación del judaísmo norte-africano", ponencia a cargo de Jacobo Israel, Presidente de la Federación de Comunidades Judías de España.</p> <p>12:30: Presentación del libro "Judíos en Marruecos" de Casa Sefarad-Israel, a cargo de la escritora sefardí Esther Bendahán.</p>
Tarde.	<p>18.00 Conferencia "Judíos en las Islas Canarias", Manuel González, sociólogo canario.</p> <p>19.30 Presentación del escritor judeo-canario de José Carlos Cataño, diálogo literario con la escritora sefardí Esther Bendahan.</p>	<p>18.00 Cine. Proyección de "Vete y vive"</p> <p>Aula de Cine ULPGC Salón de Actos Edificio Humanidades C/ Pérez del Toro 1</p>	<p>18.00 El futuro de la vida judía en África: otras comunidades Mesa redonda: Representantes de Cornelius Kodet, (Comunidad judía de Kampala, Uganda); John Wilson, (escritor e historiador experto en judaísmo africano); Rubén Suiza, (Rabino de la Comunidad Sefardita de Ciudad del Cabo, Sudáfrica)</p>

			Moderador: Miguel de Lucas (Director Relaciones Institucionales Casa Sefarad- Israel)
Noche	21:00: Actividad Musical: Concierto Cabra Casay Sala Insular de Teatro (SIT) Avda. Primero de Mayo, esquina Bravo Murillo.	20.00 Mesa redonda en torno a “Vete y vive”. Contertulios propuestos: Dany Abeba (Periodista Judeo-etíope), Ofer Brochtein (Asesor de Casa Sefarad-Israel) Moderador: Daniel Barreto , periodista canario.	20.00 Palabras de Clausura a cargo de Alfonso Ortiz , director General de Casa África. Cóctel.

Con la colaboración de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
1.5 créditos de libre configuración



בית ספרד-ישראל



Jornadas Judíos en África. Sede de Casa Africa, C/ Alfonso XIII, 5

	Martes 26	Miércoles 27	Jueves 28
Mañana	<p>11.00: Discursos de apertura y Coloquio Inaugural: "Papel de las Casas en el diálogo intercultural", con participación de los Directores Generales de Casa África (Alfonso Ortiz) y Casa Sefarad-Israel (Ana Sálomon). Acto moderado por Luis Alberto Anaya, Historiador de la Univ. Las Palmas.</p>	<p>11.00: "El legado judío en las rutas comerciales del África Occidental" Jordi Tresserras, Coordinador del Programa de Postgrado Melilla: análisis histórico" Blas Imbroda Decano del Colegio de Abogados de Melilla</p>	<p>11.00: "Sefarad y la formación del judaísmo norte-africano", ponencia a cargo de Jacobo Israel, Presidente de la Federación de Comunidades Judías de España.</p> <p>12:30: Presentación del libro "Judíos en Marruecos" de Casa Sefarad-Israel, a cargo de la escritora sefardí Esther Bendahán.</p>
Tarde.	<p>18.00 Conferencia "Judíos en las Islas Canarias", Manuel González, sociólogo canario.</p> <p>19.30 Presentación del escritor judeo-canario de José Carlos Cataño, diálogo literario con la escritora sefardí Esther Bendahan.</p>	<p>18.00 Cine. Proyección de "Vete y vive"</p> <p>Aula de Cine ULPGC Saló de Actos Edificio Humanidades C/ Pérez del Toro 1</p>	<p>18.00 El futuro de la vida judía en África: otras comunidades Mesa redonda: Representantes de Cornelius Kodet, (Comunidad judía de Kampala, Uganda); John Wilson, (escritor e historiador experto en judaísmo africano); Rubén Suiza, (Rabino de la Comunidad Sefardita de Ciudad del Cabo, Sudáfrica)</p>

			<p>Moderador: Miguel de Lucas (Director Relaciones Institucionales Casa Sefarad-Israel)</p>
Noche	<p>21:00: Actividad Musical: Concierto Cabra Casay</p> <p>Sala Insular de Teatro (SIT)</p> <p>Avda. Primero de Mayo, esquina Bravo Murillo.</p>	<p>20.00 Mesa redonda en torno a “Vete y vive”.</p> <p>Contertulios propuestos: Dany Abeba (Periodista Judeo-etíope), Ofer Brochtein (Asesor de Casa Sefarad-Israel)</p> <p>Moderador: Daniel Barreto, periodista canario.</p>	<p>20.00 Palabras de Clausura a cargo de Alfonso Ortiz, director General de Casa África.</p> <p>Cóctel.</p>

Con la colaboración de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
1.5 créditos de libre configuración

Melilla, Blas Imbroda; el asesor de Casa Sefarad-Israel Ofer Brochtein y el periodista judeo-etíope Dany Abeba.

Casa África y Casa Sefarad-Israel colaboran por primera vez con la organización de este ciclo. Ambas instituciones coinciden en naturaleza y objetivos: se trata de entidades creadas por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación de España y concebidas para divulgar expresiones culturales y acciones de diplomacia pública en sus respectivos ámbitos de influencia. Esta iniciativa de cooperación abre un ciclo que, por su temática, es susceptible de vivir futuras ediciones.

Música y cine

Además de ponencias y mesas redondas, el programa del seminario *Judíos en África* incluye una serie de actividades culturales, que tocan todos los palos del arte, desde la literatura al cine, pasando por la música.

Una de estas actividades es la proyección de la película *Vete y vive*, largometraje dirigido por Radu Mihaileanu y que versa sobre la repatriación de los judíos etíopes a Israel a mediados de los ochenta.

La película comienza en 1984, cuando miles de refugiados africanos procedentes de veintiséis países llegan a los campamentos de Sudán. A instancias de Estados Unidos e Israel, se ha puesto en marcha un vasto proyecto (Operación Moisés) para llevar a los judíos etíopes (falashas) a Israel. Una madre cristiana convence a su hijo de nueve años para que diga que es judío y así salvarle de la hambruna y de una muerte segura. El niño llega a la Tierra Prometida, oficialmente huérfano, y le adopta una familia sefardí francesa afincada en Tel Aviv. Crece con el temor de que descubran su secreto: no es judío ni huérfano, sólo es negro. En Israel descubrirá el amor, la cultura occidental y el judaísmo por un lado y el racismo y la guerra en los Territorios Ocupados por otro.

También se desarrollará en Casa África un diálogo literario entre el escritor judeo-canario José Carlos Cataño y la escritora sefardí Esther Bendahan y se presentará el libro *Judíos en Marruecos*, editado por Casa Sefarad-Israel.

Finalmente, actuará la cantante falasha Kabra Kasai, falasha nacida en un campo de refugiados en Sudán y conocida en su tierra de adopción por su trabajo con el hebreo Idan Raichel, al que conoció durante el servicio militar en Israel y con el que colabora musicalmente desde hace años.

RELIGIÓN

Casa África organiza un seminario sobre judíos en África

■ Casa Sefarad coproduce el encuentro, que se celebrará del 26 al 28 de febrero

Mariano de Santa Ana
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
Casa África acogerá un seminario sobre el presente, pasado y futuro de los judíos en el continente africano que tendrá lugar del 26 al 28 de febrero en coproducción con Casa Sefarad. Además de conferencias, el programa abarca proyecciones cinematográficas y un concierto.
El encuentro incluye la presencia de Adiso Massala, presidente de las Organizaciones Judías Etiopias de Israel; Jacobo Sefarad, presidente de la Federación de Comunidades Judías de España; Manuel González, sociólogo, que hablará sobre el mundo judío en Canarias; Michel Abitbol, director académico del Centro Internacional para la Investigación de los Judíos de Marruecos; el periodista israelí Ben-Dror Yemini, experto en judaísmo etíope; Radu

Mihaileanu, realizador judío de origen rumano, autor de la película *Vete y vive*, sobre la operación de repatriación de los judíos etíopes a Israel entre 1984 y 1985, que se proyectará durante el encuentro; José Carlos Cañano, escritor judeo-canario afincado en Barcelona, y el cantante falasha Cabra Kasai, que protagonizará el concierto.
Desde tiempos remotos el pueblo judío ha estado presente en África, como da cuenta la *Biblia*, que relata su sometimiento a los faraones en el Imperio Egipcio.
Algunas de las actuales comunidades judías africanas, asentadas en sus enclaves desde hace 2.700 años, se encuentran entre las más antiguas del mundo, entre ellas las hay que se mantuvieron aisladas del resto de las comunidades correligionarias del planeta hasta tiempos recientes.
Hay comunidades judías se-



Judíos africanos. | LA PROVINCIA / OLP

Sefardíes de Marruecos

Mucho antes de la expulsión de los judíos de España había comunidades judías en el Magreb, siendo la más numerosa de la de Marruecos. Tras su expulsión, muchos sefardíes se instalaron en el Magreb y se acabaron asimilando a las comunidades locales. Hoy todos se consideran sefardíes. | M. S. A.

fardíes y mizrahíes en países como Marruecos, Argelia, Libia, Túnez y Egipto, aunque después de 1948 disminuyeron por la emigración de sus integrantes al recién creado estado de Israel.
En el África subsahariana las principales comunidades judías son las de los falashas de Etiopía, los abayudaya de Uganda, los igbo de Nigeria y los iemba de Malawi.
Los falashas etíopes o, como ellos se autodenominan, Beta Israel (Casa de Israel), constituyen una comunidad cerrada en sí misma que se consideraba descendiente de la tribu perdida de Dan, vástago de la unión entre Menelik, hijo del rey Salomón, con la reina etíope de Saba.
Los falashas fueron "descubiertos" para Occidente a mediados del siglo XIX y recién en 1947 los rabinos jefes de Israel admitieron formalmente que

son judíos.
En 1860 misioneros británicos fueron los primeros occidentales en encontrarse con la tribu de los "falashas". Los miembros de esa comunidad observaban el Shabat, mantenían rígidas leyes rituales en la forma como son descritas en la Torá. Poco después el estudioso Joseph Halevy decidió ir a conocerlos personalmente. Fue recibido por ellos con curiosidad y recelo. Le preguntaron: "¿Usted se dice judío? ¿Cómo pretende ser judío, si usted es blanco?" Pero cuando Halevy mencionó la palabra Jerusalén todos se convencieron.
Ninguno había salido nunca de su aldea. Habitaron en Etiopía hasta la gran sequía de 1985 cuando, para salvarles la vida, Israel montó la Operación Moisés, para sacarlos secretamente de África por vía aérea y llevarlos al Estado hebreo.

TEATRO CUATRO
www.teatrocuatro.com



TEATRO CUATRO
C/ Vera y Clavel, s/n
35007 Las Palmas de Gran Canaria
info@teatrocuatro.com
VENTA ONLINE:
www.teatrocuatro.com
TEL: 928 432 161
Horario de 11:30 a 13:30 h. y de 17:00 a 19:30 h.

TEMPORADA
2007-2008

**SCHEHERAZADE
CARMINA BURANA
BOLERO**

HOY

BALLET IMPERIAL RUSO
Dirección: Gediminas Taraná
10 DE ENERO, 20.30 H.
11 Y 12 DE ENERO, 19.00 y 22.30 H.
13 DE ENERO, 19.00 H.

EL CERCO DE LENINGRADO

Compañía nominada a los Premios Max 2008 por 'El Alcalde de Zalamea' como Mejor Espectáculo de Leningrado

2º C TEATRO COMPAÑÍA DE REPERTORIO
Dirección: Rafael Rodríguez
Con Lili Quintana y Blanca Rodríguez
18 Y 19 DE ENERO, 20.30 H.
20 DE ENERO, 19.00 H.

24 Festival de Música de Canarias
ENERO - MARZO 2008

13 enero
LANZAROTE: Cueva de los Verdes 20:30 h.

KELLER QUARTETT

J. S. Bach: Die Kunst der Fuge: Contrapunctus 1, 2, 4, 6, 9
G. Ligeti: Cuarteto de cuerda nº1 "Metamorfosis nocturnas"
F. Schubert: Cuarteto de cuerda "La muerte y la doncella"

Colabora:
GABRIEL DE LAMAYENTE
Música de Cámara

Gobierno de Canarias
www.festivalmusicadecanarias.com

ANUNCIO

ÁREA DE SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA

Aviso
MAÑANA LUNES, día 14 de enero, entre las 00.00 y hasta las 23.59 horas del VIERNES, día 18 de enero, se procederá al cierre de la calle DOCTOR JULIO BARRY RODRÍGUEZ, en el tramo comprendido entre la Avenida JUAN CARLOS I y VIRGEN DEL PILAR, con motivo de la realización de tareas de la obra.

Se ruega a los conductores presten la máxima atención a la señalización e indicaciones de los agentes de la Policía Local.

DISCULPEN LAS MOLESTIAS
Las Palmas de Gran Canaria, 4 de enero de 2008

EL CONCEJAL DE GOBIERNO
Fdo: Jesús González Dumplattrez

Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria